



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI

Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS
Ufficio federale di statistica UST

0 Statistische Grundlagen und Übersichten
Bases statistiques et produits généraux
Basi statistiche e presentazioni generali

Dezember / décembre / dicembre 2009

Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz

Mutationsmeldungen 2009

Répertoire officiel des communes de Suisse

Mutations 2009

Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera

Mutazione 2009

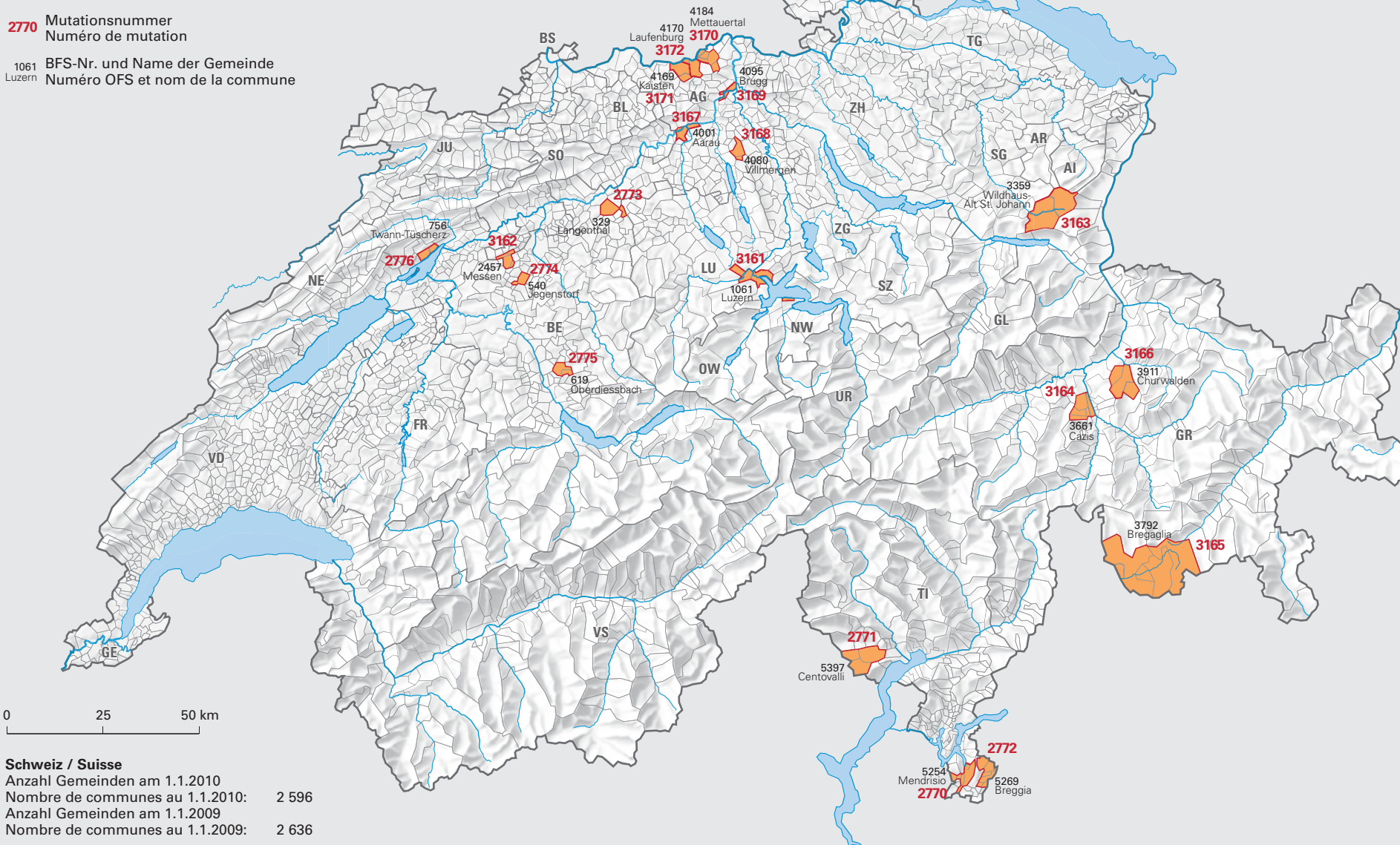
Gemeindemutationen 2009

Mutations des communes, en 2009

- Unveränderte Gemeinde
Commune inchangée
- Gemeinde mit Mutation
Commune ayant enregistré une mutation

2770 Mutationsnummer
Numéro de mutation

1061 BFS-Nr. und Name der Gemeinde
Numéro OFS et nom de la commune



Schweiz / Suisse
 Anzahl Gemeinden am 1.1.2010: 2 596
 Nombre de communes au 1.1.2010:
 Anzahl Gemeinden am 1.1.2009: 2 636
 Nombre de communes au 1.1.2009:



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Bundesamt für Statistik BFS
Office fédéral de la statistique OFS

Quelle: Dienst Raumnomenklaturen, Sektion GEWO, BFS
Source: Service des nomenclatures spatiales, section GEWO, OFS
© BFS, ThemaKart, Neuenburg 2009 - Relief: swisstopo, Wabern / kc-b-00.40
© OFS, ThemaKart, Neuchâtel 2009 - Relief: swisstopo, Wabern / kc-b-00.40

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2770

Im Kanton Tessin haben sich mit Wirkung auf den 05. April 2009 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Arzo (5241), Capolago (5247), Genestrerio (5252),
Mendrisio (5254), Rancate (5262), Tremona (5267)

Neue Bezeichnung:

Mendrisio (5254)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 05.04.2009 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2770

Les communes suivantes du canton du Tessin ont fusionné avec effet au 05 avril 2009:

Anciennes dénominations:

Arzo (5241), Capolago (5247), Genestrerio (5252),
Mendrisio (5254), Rancate (5262), Tremona (5267)

Nouvelle dénomination:

Mendrisio (5254)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 05.04.2009.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2770

I seguenti Comuni del Cantone Ticino si sono fusi dal 05 aprile 2009:

Vecchie denominazioni:

Arzo (5241), Capolago (5247), Genestrerio (5252),
Mendrisio (5254), Rancate (5262), Tremona (5267)

Nuova denominazione:

Mendrisio (5254)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 05.04.2009.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2771

Im Kanton Tessin haben sich mit Wirkung auf den 25. Oktober 2009 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Borgnone (5094), Intragna (5111),
Palagnedra (5122)

Neue Bezeichnung:

Centovalli (5397)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 25.10.2009 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2771

Les communes suivantes du canton du Tessin ont fusionné avec effet au 25 octobre 2009:

Anciennes dénominations:

Borgnone (5094), Intragna (5111),
Palagnedra (5122)

Nouvelle dénomination:

Centovalli (5397)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 25.10.2009.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2771

I seguenti Comuni del Cantone Ticino si sono fusi dal 25 ottobre 2009:

Vecchie denominazioni:

Borgnone (5094), Intragna (5111),
Palagnedra (5122)

Nuova denominazione:

Centovalli (5397)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 25.10.2009.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2772

Im Kanton Tessin haben sich mit Wirkung auf den 25. Oktober 2009 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Bruzella (5244), Cabbio (5245), Caneggio (5246),
Morbio Superiore (5258), Muggio (5259), Sagno (5264)

Neue Bezeichnung:

Breggia (5269)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 25.10.2009 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2772

Les communes suivantes du canton du Tessin ont fusionné avec effet au 25 octobre 2009:

Anciennes dénominations:

Bruzella (5244), Cabbio (5245), Caneggio (5246),
Morbio Superiore (5258), Muggio (5259), Sagno (5264)

Nouvelle dénomination:

Breggia (5269)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 25.10.2009.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2772

I seguenti Comuni del Cantone Ticino si sono fusi dal 25 ottobre 2009:

Vecchie denominazioni:

Bruzella (5244), Cabbio (5245), Caneggio (5246),
Morbio Superiore (5258), Muggio (5259), Sagno (5264)

Nuova denominazione:

Breggia (5269)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 25.10.2009.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2773

Im Kanton Bern haben sich mit Wirkung auf den 01. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Langenthal (329), Untersteckholz (343)

Neue Bezeichnung:

Langenthal (329)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2773

Les communes suivantes du canton de Berne ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Langenthal (329), Untersteckholz (343)

Nouvelle dénomination:

Langenthal (329)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2773

I seguenti Comuni del Cantone di Berna si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Langenthal (329), Untersteckholz (343)

Nuova denominazione:

Langenthal (329)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2774

Im Kanton Bern haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Ballmoos (531), Jegenstorf (540)

Neue Bezeichnung:

Jegenstorf (540)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2774

Les communes suivantes du canton de Berne ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Ballmoos (531), Jegenstorf (540)

Nouvelle dénomination:

Jegenstorf (540)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2774

I seguenti Comuni del Cantone di Berna si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Ballmoos (531), Jegenstorf (540)

Nuova denominazione:

Jegenstorf (540)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2775

Im Kanton Bern haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Aeschlen (601), Oberdiessbach (619)

Neue Bezeichnung:

Oberdiessbach (619)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2775

Les communes suivantes du canton de Berne ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Aeschlen (601), Oberdiessbach (619)

Nouvelle dénomination:

Oberdiessbach (619)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2775

I seguenti Comuni del Cantone di Berna si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Aeschlen (601), Oberdiessbach (619)

Nuova denominazione:

Oberdiessbach (619)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2776

Im Kanton Bern haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Tüscherz-Alfermée (752), Twann (753)

Neue Bezeichnung:

Twann-Tüscherz (756)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2776

Les communes suivantes du canton de Berne ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Tüscherz-Alfermée (752), Twann (753)

Nouvelle dénomination:

Twann-Tüscherz (756)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2776

I seguenti Comuni del Cantone di Berna si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

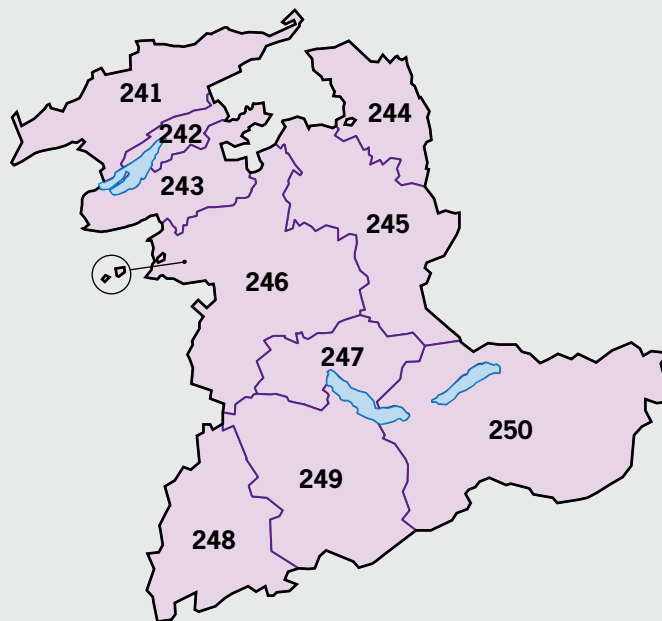
Tüscherz-Alfermée (752), Twann (753)

Nuova denominazione:

Twann-Tüscherz (756)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

Kanton Bern: **Die 10 Verwaltungskreise, 2010**
 Canton de Berne: **Les 10 arrondissements administratifs, en 2010**
 Cantone di Berna: **I 10 circondari amministrativi, nel 2010**



- 241 Jura bernois
- 242 Biel/Bienne
- 243 Seeland
- 244 Oberargau
- 245 Emmental
- 246 Bern-Mittelland
- 247 Thun
- 248 Obersimmental-Saanen
- 249 Frutigen-Niedersimmental
- 250 Interlaken-Oberhasli

© BFS, ThemaKart, Neuchâtel 2009
 © OFS, ThemaKart, Neuchâtel 2009
 © UST, ThemaKart, Neuchâtel 2009

Quelle: Dienst Raumnomenklaturen, Sektion GEWO, BFS
 Source: Service des nomenclatures spatiales, section GEWO, OFS
 Fonte: Servizio nomenclature spaziali, sezione GEWO, UST

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 2777 bis 3160

Im Kanton Bern tritt mit Wirkung auf den 01. Januar 2010 die Reform der dezentralen Verwaltung in Kraft. Dadurch ergeben sich im amtlichen Gemeindeverzeichnis der Schweiz für den Kanton Bern Änderungen in der Gliederung der Gemeinden nach Bezirken. Die bisherige Gliederung der Gemeinden in 26 Amtsbezirke wird durch die Gliederung in folgende 10 Verwaltungskreise abgelöst:

Nr.	Verwaltungskreis
241	Arrondissement administratif Jura bernois
242	Verwaltungskreis Biel/Bienne
243	Verwaltungskreis Seeland
244	Verwaltungskreis Oberaargau
245	Verwaltungskreis Emmental
246	Verwaltungskreis Bern-Mittelland
247	Verwaltungskreis Thun
248	Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen
249	Verwaltungskreis Frutigen-Niedersimmental
250	Verwaltungskreis Interlaken-Oberhasli

Die Zuteilung der Gemeinden zu den Verwaltungskreisen kann dem [Anhang](#) dieses Dokumentes entnommen werden.

Diese Änderungen sind in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 2777 à 3160

Dans le canton de Berne la réforme de l'administration décentralisée entre en vigueur le 1er janvier 2010. C'est pour cette raison que la répartition des communes par district pour ce canton est modifiée dans le répertoire officiel des communes de Suisse. La répartition actuelle des communes dans les 26 districts sera remplacée par la répartition dans les 10 arrondissements administratifs suivants :

N°	Arrondissement administratif
241	Arrondissement administratif Jura bernois
242	Verwaltungskreis Biel/Bienne
243	Verwaltungskreis Seeland
244	Verwaltungskreis Oberaargau
245	Verwaltungskreis Emmental
246	Verwaltungskreis Bern-Mittelland
247	Verwaltungskreis Thun
248	Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen
249	Verwaltungskreis Frutigen-Niedersimmental
250	Verwaltungskreis Interlaken-Oberhasli

La répartition des communes dans les arrondissements administratifs peut être consultée dans [l'annexe](#) de ce document.

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 2777 al n. 3160

Nel Cantone di Berna, il 1° gennaio 2010 entrerà in vigore la riforma dell'Amministrazione cantonale decentralizzata. Ciò comporta alcune modifiche nell'Elenco ufficiale dei Comuni relative alla ripartizione dei Comuni bernesi per distretto. Si passerà da una ripartizione in 26 distretti a una struttura con i seguenti 10 circondari amministrativi:

N.	Circondario amministrativo
241	Arrondissement administratif Jura bernois
242	Verwaltungskreis Biel/Bienne
243	Verwaltungskreis Seeland
244	Verwaltungskreis Oberaargau
245	Verwaltungskreis Emmental
246	Verwaltungskreis Bern-Mittelland
247	Verwaltungskreis Thun
248	Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen
249	Verwaltungskreis Frutigen-Niedersimmental
250	Verwaltungskreis Interlaken-Oberhasli

Nell'[allegato](#) è descritta la ripartizione dei Comuni nei vari circondari amministrativi.

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3161

Im Kanton Luzern haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Littau (1060), Luzern (1061)

Neue Bezeichnung:

Luzern (1061)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3161

Les communes suivantes du canton de Lucerne ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Littau (1060), Luzern (1061)

Nouvelle dénomination:

Luzern (1061)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3161

I seguenti Comuni del Cantone di Lucerna si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Littau (1060), Luzern (1061)

Nuova denominazione:

Luzern (1061)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3162

Im Kanton Solothurn haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Balm bei Messen (2443), Brunnenthal (2447),
Messen (2457), Oberramsern (2460)

Neue Bezeichnung:

Messen (2457)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3162

Les communes suivantes du canton de Soleure ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Balm bei Messen (2443), Brunnenthal (2447),
Messen (2457), Oberramsern (2460)

Nouvelle dénomination:

Messen (2457)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3162

I seguenti Comuni del Cantone di Soletta si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Balm bei Messen (2443), Brunnenthal (2447),
Messen (2457), Oberramsern (2460)

Nuova denominazione:

Messen (2457)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3163

Im Kanton St. Gallen haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Alt St. Johann (3351), Wildhaus (3357)

Neue Bezeichnung:

Wildhaus-Alt St. Johann
(3359)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3163

Les communes suivantes du canton de Saint-Gall ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Alt St. Johann (3351), Wildhaus (3357)

Nouvelle dénomination:

Wildhaus-Alt St. Johann
(3359)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3163

I seguenti Comuni del Cantone di San Gallo si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Alt St. Johann (3351), Wildhaus (3357)

Nuova denominazione:

Wildhaus-Alt St. Johann
(3359)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3164

Im Kanton Graubünden haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Cazis (3661), Portein (3664), Präz (3665),
Sarn (3666), Tartar (3667)

Neue Bezeichnung:

Cazis (3661)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3164

Les communes suivantes du canton des Grisons ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Cazis (3661), Portein (3664), Präz (3665),
Sarn (3666), Tartar (3667)

Nouvelle dénomination:

Cazis (3661)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3164

I seguenti Comuni del Cantone dei Grigioni si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Cazis (3661), Portein (3664), Präz (3665),
Sarn (3666), Tartar (3667)

Nuova denominazione:

Cazis (3661)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3165

Im Kanton Graubünden haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Bondo (3771), Castasegna (3773), Soglio (3774),
Stampa (3775), Vicosoprano (3776)

Neue Bezeichnung:

Bregaglia (3792)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3165

Les communes suivantes du canton des Grisons ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Bondo (3771), Castasegna (3773), Soglio (3774),
Stampa (3775), Vicosoprano (3776)

Nouvelle dénomination:

Bregaglia (3792)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3165

I seguenti Comuni del Cantone dei Grigioni si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Bondo (3771), Castasegna (3773), Soglio (3774),
Stampa (3775), Vicosoprano (3776)

Nuova denominazione:

Bregaglia (3792)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3166

Im Kanton Graubünden haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Churwalden (3911), Malix (3912),
Parpan (3913)

Neue Bezeichnung:

Churwalden (3911)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3166

Les communes suivantes du canton des Grisons ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Churwalden (3911), Malix (3912),
Parpan (3913)

Nouvelle dénomination:

Churwalden (3911)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3166

I seguenti Comuni del Cantone dei Grigioni si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Churwalden (3911), Malix (3912),
Parpan (3913)

Nuova denominazione:

Churwalden (3911)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3167

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Aarau (4001), Rohr (AG) (4011)

Neue Bezeichnung:

Aarau (4001)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3167

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Aarau (4001), Rohr (AG) (4011)

Nouvelle dénomination:

Aarau (4001)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3167

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Aarau (4001), Rohr (AG) (4011)

Nuova denominazione:

Aarau (4001)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3168

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Hilfikon (4070), Villmergen (4080)

Neue Bezeichnung:

Villmergen (4080)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3168

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Hilfikon (4070), Villmergen (4080)

Nouvelle dénomination:

Villmergen (4080)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3168

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Hilfikon (4070), Villmergen (4080)

Nuova denominazione:

Villmergen (4080)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3169

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Brugg (4095), Umiken (4118)

Neue Bezeichnung:

Brugg (4095)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3169

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Brugg (4095), Umiken (4118)

Nouvelle dénomination:

Brugg (4095)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3169

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Brugg (4095), Umiken (4118)

Nuova denominazione:

Brugg (4095)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3170

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Hottwil (4101), Etzgen (4162), Mettau (4171),
Oberhofen (AG) (4174), Wil (AG) (4180)

Neue Bezeichnung:

Mettauertal (4184)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3170

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Hottwil (4101), Etzgen (4162), Mettau (4171),
Oberhofen (AG) (4174), Wil (AG) (4180)

Nouvelle dénomination:

Mettauertal (4184)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3170

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Hottwil (4101), Etzgen (4162), Mettau (4171),
Oberhofen (AG) (4174), Wil (AG) (4180)

Nuova denominazione:

Mettauertal (4184)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3171

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Ittenthal (4168), Kaisten (4169)

Neue Bezeichnung:

Kaisten (4169)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3171

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Ittenthal (4168), Kaisten (4169)

Nouvelle dénomination:

Kaisten (4169)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3171

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Ittenthal (4168), Kaisten (4169)

Nuova denominazione:

Kaisten (4169)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Mutation Nr. 3172

Im Kanton Aargau haben sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2010 folgende Gemeinden vereinigt:

Alte Bezeichnungen:

Laufenburg (4170), Sulz (AG) (4178)

Neue Bezeichnung:

Laufenburg (4170)

Diese Änderung ist in der gedruckten Ausgabe des amtlichen Gemeindeverzeichnisses – Ausgabe 2006 nachzutragen. Sie ist im amtlichen Gemeindeverzeichnis – Stand vom 01.01.2010 enthalten.

RÉPERTOIRE OFFICIEL DES COMMUNES DE SUISSE

Mutation N° 3172

Les communes suivantes du canton d'Argovie ont fusionné avec effet au 1^{er} janvier 2010:

Anciennes dénominations:

Laufenburg (4170), Sulz (AG) (4178)

Nouvelle dénomination:

Laufenburg (4170)

Cette modification doit être ajoutée dans l'édition imprimée de la liste officielle des communes – édition 2006. Elle figure dans le répertoire officiel des communes, état au 01.01.2010.

ELENCO UFFICIALE DEI COMUNI DELLA SVIZZERA

Mutazione n. 3172

I seguenti Comuni del Cantone di Argovia si sono fusi dal 1° gennaio 2010:

Vecchie denominazioni:

Laufenburg (4170), Sulz (AG) (4178)

Nuova denominazione:

Laufenburg (4170)

Questa modifica dev'essere aggiunta nell'edizione stampata dell'Elenco ufficiale dei Comuni – edizione 2006. E' già contenuta nell'Elenco ufficiale dei Comuni – stato al 01.01.2010.

AMTLICHES GEMEINDEVERZEICHNIS DER SCHWEIZ

Weitere Informationen zum amtlichen Gemeindeverzeichnis

Im Statistikportal des BFS (www.statistik.admin.ch) > Infothek > Nomenklaturen > Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz) sind allgemeine Erläuterungen und weitere Dokumente zum amtlichen Gemeindeverzeichnis verfügbar.

Im Online-Nomenklaturserver des BFS (ClassWeb) stehen unter www.classweb.bfs.admin.ch alle rechtskräftigen Gemeindestände seit dem 1. Januar 2000 zum Download zur Verfügung.

Benutzer des amtlichen Gemeindeverzeichnisses, welche bei Neuauflagen aktiv per E-Mail informiert werden möchten, können sich unter <http://www.news-stat.admin.ch> für das Abonnement « Raumnomenklaturen – Amtliches Gemeindeverzeichnis » einschreiben.

Mutationsnummern:

Die Mutationsnummern sind neu vierstellig und beziehen sich auf das historisierte Gemeindeverzeichnis der Schweiz, in welchem alle Gemeindestände und deren Mutationen seit 1960 erfasst sind. Informationen und das Abfragetool zum Historisierten Gemeindeverzeichnis der Schweiz sind verfügbar unter www.statistik.admin.ch > Infothek > Nomenklaturen > Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz > Historisiertes Gemeindeverzeichnis.

Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz – gedruckte Ausgabe 2006

Die erstmals seit 1986 erstellte gedruckte Version enthält die politischen Gemeinden der Schweiz – geordnet nach Kantonen und Bezirken – ergänzt mit Bevölkerungs- und Flächenangaben pro Gemeinde sowie eine Übersicht der Gemeindestruktur der Schweiz und pro Kanton. Im Weiteren sind eine alphabetische Liste der Gemeinden, die gebräuchlichen Übersetzungen sowie verschiedene Listen zu Gemeindemutationen ab 1850 enthalten.

Diese Publikation kann unter www.statistik.admin.ch > Infothek > Nomenklaturen > Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz > Amtliches Gemeindeverzeichnis herunter geladen oder bestellt werden.

Autres informations relatives au répertoire officiel des communes

Le portail statistique de l'OFS (www.statistique.admin.ch) > Infothèque > Nomenclatures > Répertoire officiel des communes de Suisse) comporte des explications générales ainsi que d'autres documents concernant le répertoire officiel des communes.

Le serveur de nomenclatures en ligne de l'OFS (Classweb : www.classweb.bfs.admin.ch) comprend les fichiers à télécharger de tous les états des communes en vigueur depuis le 1er janvier 2000.

Les utilisateurs du répertoire officiel des communes peuvent s'abonner aux « Nomenclatures spatiales – Répertoire officiel des communes » à l'adresse <http://www.news-stat.admin.ch>.

Remarques concernant les annonces de mutations:

Les numéros des mutations comptent désormais quatre chiffres et se réfèrent à la liste historisée des communes de la Suisse, où sont enregistrés tous les états des communes et leurs mutations depuis

1960. Des informations concernant la liste historisée des communes de la Suisse - y compris l'outil de requête - sont disponibles sous www.statistique.admin.ch > Infothèque > Nomenclatures > Répertoire officiel des communes de Suisse > Liste historisée des communes.

Liste officielle des communes de la Suisse – édition imprimée 2006

La version imprimée rééditée pour la première fois depuis 1986 comporte les communes politiques de la Suisse classées par canton et par district. Cette liste est complétée par des indications concernant la population et la surface de chaque commune ainsi que par une vue d'ensemble de la structure des communes en Suisse et dans les cantons. En outre, la publication contient une liste alphabétique des communes, les traductions les plus usuelles des noms de commune ainsi que diverses listes concernant les mutations des communes depuis 1850. Cette publication peut être téléchargée à l'adresse Internet www.statistique.admin.ch > Infothèque > Nomenclatures > Répertoire officiel des communes de Suisse > Répertoire officiel des communes. Elle peut aussi être commandée via la même adresse.

Ulteriori informazioni sull'Elenco ufficiale dei Comuni

Nel portale statistico dell'UST (www.statistica.admin.ch > Infoteca > Nomenclature > Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera) sono disponibili spiegazioni generali e altri documenti riguardanti l'Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera.

Dal server online delle nomenclature dell'UST (ClassWeb) sotto <http://www.classweb.bfs.admin.ch> si possono scaricare gli stati definitivi dei Comuni dal 1° gennaio 2000.

Gli utilizzatori dell'Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera che desiderano essere informati direttamente per e-mail delle nuove edizioni possono richiedere tramite <http://www.news-stat.admin.ch> un abbonamento all' "Nomenclature spaziali – Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera".

Osservazioni sulle notifiche di mutazione:

I numeri di mutazione sono stati estesi a quattro cifre. Si riferiscono all'elenco storicizzato dei Comuni della Svizzera che presenta lo stato dei Comuni ed eventuali mutazioni dal 1960. Informazioni relative all'elenco storicizzato dei Comuni della Svizzera compreso lo strumento di ricerca sono disponibili all'indirizzo www.statistica.admin.ch > Infoteca > Nomenclature > Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera > Elenco storicizzato dei Comuni.

Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera – edizione cartacea 2006

Pubblicata per la prima volta in forma cartacea dal 1986, l'opera contiene – ripartiti per Cantoni e Distretti – tutti i Comuni politici della Svizzera, con informazioni riguardanti la loro popolazione ed estensione territoriale, nonché un quadro della struttura dei Comuni sul piano nazionale e cantonale. Offre, inoltre, un elenco alfabetico dei Comuni, le traduzioni correnti dei loro nomi e varie liste sulle mutazioni comunali avvenute dal 1850.

Questa pubblicazione può essere ordinata o scaricata all'indirizzo: www.statistica.admin.ch > Infoteca > Nomenclature > Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera > Elenco dei Comuni.

.....
Auskunft:

Ernst Oberholzer, BFS, Sektion Gebäude und Wohnungen, Tel.: +41 32 71 36226
E-Mail: Ernst.Oberholzer@bfs.admin.ch

.....
Renseignements:

Ernst Oberholzer, OFS, Section Bâtiments et logements, tél.: +41 32 71 36226
e-mail: Ernst.Oberholzer@bfs.admin.ch

.....
Informazioni:

Ernst Oberholzer, UST, Sezione Edifici e abitazioni, tel.: +41 32 71 36226
E-Mail: Ernst.Oberholzer@bfs.admin.ch

Dokument-ID: be-t-00.04-mmg-09

Anhang / Annexe / Appendice

Amtliches Gemeindeverzeichnis der Schweiz - Verwaltungskreise Kanton Bern per 01.01.2010 /
 Répertoire officiel des communes de Suisse - Arrondissements administratifs du canton de Berne à
 partir du 01.01.2010 / Elenco ufficiale dei Comuni della Svizzera - circondari amministrativi del Cantone
 di Berna, il 1° gennaio 2010

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindegname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune	BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindegname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
Arrondissement administratif Jura bernois		722	Lamboing
431	Corgémont	723	La Neuveville
432	Cormoret	724	Nods
433	Cortébert	725	Prêles
434	Courtelary	Verwaltungskreis Biel/Bienne	
435	La Ferrière	371	Biel/Bienne
436	La Heutte	372	Evilard
437	Mont-Tramelan	387	Lengnau (BE)
438	Orvin	390	Meinisberg
439	Péry	392	Pieterlen
440	Plagne	731	Aegerten
441	Renan (BE)	732	Bellmund
442	Romont (BE)	733	Brügg
443	Saint-Imier	739	Ipsach
444	Sonceboz-Sombeval	740	Ligerz
445	Sonvilier	742	Mörigen
446	Tramelan	743	Nidau
447	Vaufelin	744	Orpund
448	Villeret	745	Port
681	Belprahon	746	Safnern
682	Bévilard	747	Scheuren
683	Champoz	748	Schwadernau
684	Châtelat	750	Sutz-Lattrigen
687	Corcelles (BE)	756	Twann-Tüscherz
690	Court	Verwaltungskreis Seeland	
691	Crémines	301	Aarberg
692	Eschert	302	Bargen (BE)
694	Grandval	303	Grossaffoltern
696	Loveresse	304	Kallnach
697	Malleray	305	Kappelen
699	Monible	306	Lyss
700	Moutier	308	Niederried bei Kallnach
701	Perrefitte	309	Radelfingen
702	Pontenet	310	Rapperswil (BE)
703	Reconvilier	311	Schüpfen
704	Roches (BE)	312	Seedorf (BE)
706	Saicourt	381	Arch
707	Saules (BE)	382	Büetigen
708	Schelten	383	Büren an der Aare
709	Seehof	384	Busswil bei Büren
710	Sornetan	385	Diessbach bei Büren
711	Sorvilier	386	Dotzigen
712	Souboz	388	Leuzigen
713	Tavannes	389	Meienried
715	Rebévelier	391	Oberwil bei Büren
721	Diesse	393	Rüti bei Büren

Mutationen 2009 / Mutations 2009 / Mutazione 2009

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindefname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

394	Wengi
491	Brüttelen
492	Erlach
493	Finstertennen
494	Gals
495	Gampelen
496	Ins
497	Lüscherz
498	Müntschemier
499	Siselen
500	Treiten
501	Tschugg
502	Vinelz
532	Bangerten
548	Ruppoldsried
734	Bühl
735	Epsach
736	Hagneck
737	Hermrigen
738	Jens
741	Merzligen
749	Studen (BE)
751	Täuffelen
754	Walperswil
755	Worben

Verwaltungskreis Oberaargau

321	Aarwangen
322	Auswil
323	Bannwil
324	Bleienbach
325	Busswil bei Melchnau
326	Gondiswil
328	Kleindietwil
329	Langenthal
330	Leimiswil
331	Lotzwil
332	Madiswil
333	Melchnau
334	Obersteckholz
335	Oeschenbach
336	Reisiswil
337	Roggwil (BE)
338	Rohrbach
339	Rohrbachgraben
340	Rütschelen
341	Schwarzhäusern
342	Thunstetten
344	Ursenbach
345	Wynau
953	Eriswil
954	Huttwil
959	Walterswil (BE)
960	Wyssachen

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindefname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

971	Attiswil
972	Berken
973	Bettenhausen
974	Bollodngen
975	Farnern
976	Graben
977	Heimenhausen
978	Hermiswil
979	Herzogenbuchsee
980	Inkwil
981	Niederbipp
982	Niederönz
983	Oberbipp
985	Ochlenberg
987	Rumisberg
988	Seeberg
989	Thörigen
990	Walliswil bei Niederbipp
991	Walliswil bei Wangen
992	Wangen an der Aare
993	Wangenried
995	Wiedlisbach
996	Wolfisberg

Verwaltungskreis Emmental

401	Aeffligen
402	Alchenstorf
404	Burgdorf
405	Ersigen
406	Hasle bei Burgdorf
407	Heimiswil
408	Hellsau
409	Hindelbank
410	Höchstetten
411	Kernenried
412	Kirchberg (BE)
413	Koppigen
414	Krauchthal
415	Lyssach
416	Mötschwil
417	Niederörsch
418	Oberburg
419	Oberörsch
420	Rüdtligen-Alchenflüh
421	Rumendingen
422	Rüti bei Lyssach
423	Willadingen
424	Wynigen
533	Bätterkinden
552	Utzenstorf
554	Wiler bei Utzenstorf
556	Zielebach
901	Eggiwil
902	Langnau im Emmental

Mutationen 2009 / Mutations 2009 / Mutazione 2009

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindegname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

903	Lauperswil
904	Röthenbach im Emmental
905	Rüderswil
906	Schangnau
907	Signau
908	Trub
909	Trubschachen
951	Affoltern im Emmental
952	Dürrenroth
955	Lützelfüh
956	Rüegsau
957	Sumiswald
958	Trachselwald

Verwaltungskreis Bern-Mittelland

307	Meikirch
351	Bern
352	Bolligen
353	Bremgarten bei Bern
354	Kirchlindach
355	Köniz
356	Muri bei Bern
357	Oberbalm
358	Stettlen
359	Vechigen
360	Wohlen bei Bern
361	Zollikofen
362	Ittigen
363	Ostermundigen
403	Bäriswil
534	Büren zum Hof
535	Deisswil bei Münchenbuchsee
536	Diemerswil
537	Etzelkofen
538	Fraubrunnen
539	Grafenried
540	Jegenstorf
541	Iffwil
542	Limpach
543	Mattstetten
544	Moosseedorf
545	Mülchi
546	Münchenbuchsee
547	Münchringen
549	Schalunen
550	Scheunen
551	Urtenen-Schönbühl
553	Wiggiswil
555	Zauggenried
557	Zuzwil (BE)
602	Arni (BE)
603	Biglen
604	Bleiken bei Oberdiessbach
605	Bowil

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindegname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

606	Brenzikofen
607	Freimettigen
608	Grosshöchstetten
609	Häutligen
610	Herbligen
611	Kiesen
612	Konolfingen
613	Landiswil
614	Linden
615	Mirchel
616	Münsingen
617	Niederhünigen
619	Oberdiessbach
620	Oberthal
622	Oppligen
623	Rubigen
624	Schlosswil
625	Tägertschi
626	Walkringen
627	Worb
628	Zäziwil
629	Oberhünigen
630	Allmendingen
631	Trimstein
632	Wichtrach
661	Clavaleyres
662	Ferenbalm
663	Frauenkappelen
664	Golaten
665	Gurbrü
666	Kriechenwil
667	Laupen
668	Mühleberg
669	Münchenwiler
670	Neuenegg
671	Wileroltigen
851	Albligen
852	Guggisberg
853	Rüscheegg
854	Wahlern
861	Belp
862	Belpberg
865	Gelterfingen
866	Gerzensee
868	Jaberg
869	Kaufdorf
870	Kehrsatz
872	Kirchdorf (BE)
873	Kirchenturnen
874	Lohnstorf
875	Mühledorf (BE)
876	Mühlethurnen
877	Niedermuhlern

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindefname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

878 Noflen
879 Riggisberg
880 Rüeggisberg
881 Rümliigen
884 Toffen
888 Wald (BE)

Verwaltungskreis Thun

764 Niederstocken
765 Oberstocken
767 Reutigen
863 Burgistein
867 Gurzelen
871 Kienersrüti
883 Seftigen
885 Uttigen
886 Wattenwil
921 Amsoldingen
922 Blumenstein
923 Buchholterberg
924 Eriz
925 Fahrni
927 Heiligenschwendi
928 Heimberg
929 Hilterfingen
930 Höfen
931 Homberg
932 Horrenbach-Buchen
934 Oberhofen am Thunersee
935 Oberlangenegg
936 Pohlern
937 Schwendibach
938 Sigriswil
939 Steffisburg
940 Teuffenthal (BE)
941 Thierachern
942 Thun
943 Uebeschi
944 Uetendorf
945 Unterlangenegg
946 Wachselhorn
947 Zwieselberg
948 Forst-Längenbühl

Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen

791 Boltigen
792 Lenk
793 St. Stephan
794 Zweisimmen
841 Gsteig

BFS-Nummer Numéro OFS Numero UST	Amtlicher Gemeindefname Nom officiel de la commune Nome ufficiale del Comune
--	--

842 Lauenen
843 Saanen

Verwaltungskreis Frutigen-Niedersimmental

561 Adelboden
562 Aeschi bei Spiez
563 Frutigen
564 Kandergrund
565 Kandersteg
566 Krattigen
567 Reichenbach im Kandertal
761 Därstetten
762 Diemtigen
763 Erlenbach im Simmental
766 Oberwil im Simmental
768 Spiez
769 Wimmis

Verwaltungskreis Interlaken-Oberhasli

571 Beatenberg
572 Bönigen
573 Brienz (BE)
574 Brienzwiler
575 Därliigen
576 Grindelwald
577 Gsteigwiler
578 Gündlischwand
579 Habkern
580 Hofstetten bei Brienz
581 Interlaken
582 Iseltwald
584 Lauterbrunnen
585 Leissigen
586 Lüttschental
587 Matten bei Interlaken
588 Niederried bei Interlaken
589 Oberried am Brienzsee
590 Ringgenberg (BE)
591 Saxeten
592 Schwanden bei Brienz
593 Unterseen
594 Wilderswil
781 Gadmen
782 Guttannen
783 Hasliberg
784 Innertkirchen
785 Meiringen
786 Schattenhalb